

Distr.: General
12 May 2008
Arabic
Original: English

الجمعية العامة مجلس الأمن



مجلس الأمن
السنة الثالثة والستون

الجمعية العامة
الدورة الثانية والستون
البندان ١٧ و ١٨ من جدول الأعمال
الحالة في الشرق الأوسط
قضية فلسطين

رسالتان متطابقتان مؤرختان ١٢ أيار/مايو ٢٠٠٨ موجهتان إلى الأمين العام
وإلى رئيس مجلس الأمن من القوائم بالأعمال بالنيابة للبعثة الدائمة لإسرائيل
لدى الأمم المتحدة

أكتب إليكم لإبلاغكم بهجوم إرهابي وقع في وقت سابق اليوم، قتلت فيه مدينة
إسرائيلية جراء صاروخ من نوع القسام أطلقه إرهابيون فلسطينيون في قطاع غزة.

فقد قتلت مواطنة إسرائيلية تبلغ من العمر ٧٠ عاما بعد أن أصاب صاروخ من نوع
القسام منزلها في موشاف ييشا. وتقع المدينة على بعد ١٥ كلم شرق غزة وتبدو هدفا يتزايد
استهدافه. تمثل هذه الهجمات القاتلة. وقد أعلنت حركة الجهاد الإسلامي مسؤوليتها عن
الحادث.

ومن دواعي حزننا أن هذه الرسالة تأتي بعد رسالة أخرى وجهناها إليكم يوم الجمعة
الماضي فقط (A/62/839-S/2008/311)، وأسفنا أن نبلغكم فيها بمصرع مدني إسرائيلي آخر
في هجوم صاروخي، وهو هجوم كان على يد حماس، الحزب الحاكم في غزة منذ
حزيران/يونيه ٢٠٠٧. وتبقى حماس، بصفتها الحزب الحاكم، مسؤولة عن هذه الهجمات
الغاشمة والشرسة على المدنيين الإسرائيليين.

وتأتي عمليتنا القتل هاتان لتختتم عطلة نهاية أسبوع عرفت أعمالا عدائية قاسية،
إذ أن ما لا يقل عن ٢١ صاروخا من صواريخ القسام أصابت غرب النجف يوم السبت،



وسقطت ثلاثة أخرى يوم الأحد. ويوم الأحد، كاد أحد الصواريخ أن يصيب حافلة مدرسية تقل أطفالا. وأطلق صاروخان آخران في وقت سابق اليوم، يعتقد أنهما كبيران، كاد أحدهما، بفارق دقائق فقط، أن يصيب منطقة مزدحمة بالتلاميذ.

وما برح وفد بلدي يحث الأمم المتحدة تكرارا على التنديد بجميع أعمال العنف والإرهاب وإدانة الدول التي تقدم المساعدة إلى الجماعات الإرهابية أو تحرضها، مما يشكل انتهاكا لالتزاماتها بموجب القانون الدولي، وكذا بموجب قرارات مجلس الأمن. ولن تقف إسرائيل مكتوفة الأيدي في الوقت الذي يتعرض فيه مواطنوها لهجمات متواصلة، وهي تحتفظ بحق الدفاع عن نفسها ضد جميع الهجمات المسلحة، شأنها في ذلك شأن أي دولة أخرى، وفقا لحقها الطبيعي بموجب المادة ٥١ من ميثاق الأمم المتحدة.

وأرجو ممتنا تعميم هذه الرسالة باعتبارها وثيقة من وثائق الدورة الثانية والستين للجمعية العامة، في إطار البندين ١٧ "الحالة في الشرق الأوسط" و ١٨ "قضية فلسطين" من جدول الأعمال، ومن وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) دانييل كارمون

القائم بالأعمال بالنيابة